



**Jaarrekening / Financial Statement
2020**

**Rutu Foundation for Intercultural Multilingual Education
Amsterdam**

Balans per 31 december 2020 / Balance Sheet December 31 2020

(na resultaatbestemming)

<u>(in Euro's)</u>	<u>Toelichting Explanation</u>	<u>31 december 2020</u>	<u>31 december 2019</u>
<i>ACTIVA / ASSETS</i>			
Liquide middelen / Liquid	1	21871	12810
Overige vorderingen /	2	740	805
Voorraad	3	170	
		<u>22781</u>	<u>13615</u>
<i>PASSIVA / LIABILITIES</i>			
Eigen vermogen/ Equity	4	-2945	12055
Overige / Other debts	5	25391	
Belastingen/ Taxes	6	335	1560
		<u>22781</u>	<u>13615</u>

Staat van Baten en Lasten over 2020/ Income statement 2020

(in Euro's)	<u>Toelichting</u> Explanation	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Baten / Revenue:			
Inkomsten projecten / Income projects	7	8.768	15.000
Inkomsten donaties en boeken / Income donations & book sales	7	18.280	17.550
Inkomsten bijdrage certificering / Income certification schools		225	
Inkomsten workshops / income workshops	7	850	3.225
Overige inkomsten / Other income		250	
		28.373	35.775
Lasten / Expenses:			
Loonkosten & honoraria / Fees	8	41.388	35.879
Administratiekosten / Admin costs			
Reis- en accommodatiekosten / Travel & accommodation costs		103	2.212
Vergaderkosten / Meeting expenses		29	181
Fondsenwerving, websites, ontwerp- & drukkosten / Fundraising, websites, design and printing expenses			913
Cursussen en literatuur / Courses and literature		69	122
Marketing materiaal / Marketing material		159	
Kantoorkosten, telefoon, internet en porti / Office costs, phone, internet & postage		1.452	807
		43.200	40.114
Resultaat voor rentebaten en lasten/	-	14.827	- 4.339
Rentebaten en soortgelijke opbrengsten / Interest income and other proceeds			
Rentelasten en soortgelijke kosten / Interest and other financial costs	-	173	- 165
	-	173	- 165
Netto resultaat / Net result		- 15.000	- 4.504
Resultaat bestemming:/ Result appropriation			
Vrije reserve / Free reserves		-15.000	-4.504
		-15.000	-4.504

Toelichting Balans per 31 december 2020

(in Euro's)	31-Dec-20	31-Dec-19	
1. Liquide middelen			
ING bank rekening courant	1.093	1.488	
ING Bank vermogenrekening	20.778	11.322	
kas		-	
2. Overige vorderingen			
Nog te ontvangen	740	805	
3. Voorraad			
Vlaggen 11 stuks	170		
4. Eigen vermogen			
	Totaal eigen vermogen	Vrije Reserve	Bestemmings reserve projecten
Stand per 1 januari 2019	12.055	8.705	3.350
Toevoeging	0	0	
Onttrekking	0		
Stand per 31 december 2019	<u>12.055</u>	<u>8.705</u>	<u>3.350</u>
Stand per 1 januari 2020	12.055	8.705	3350
Toevoeging		3.350	
Onttrekking 2020	-15.000		-3350
Stand per 31 december 2019	<u>-2.945</u>	<u>12.055</u>	<u>3350</u>
5. Overige schulden			
	31-Dec-20	31-Dec-19	
Nog te betalen facturen/vergoedingen		0	
Mobile Forest School	25.190		
Give a Translation 50%	187		
Bankkosten 12-20	14		
	<u>25.391</u>	<u>0</u>	
6. Belastingen			
Afdracht loonbelasting	335	1.560	
	<u>335</u>	<u>1.560</u>	

Toelichting Balans en Staat van Baten en Lasten

(in Euro's)

1. Liquide middelen

Op 6 oktober 2017 is bij de ING een vermogenrekening geopend. Het saldo is vrij opneembaar.

2. Overige vorderingen

Diversen.

3. Voorraad

Gecertificeerde scholen kunnen een Language Friendly School vlag bestellen.

4. Eigen vermogen

Het Avior project is afgerond. De reserve is toegevoegd aan het eigen vermogen.

5. Overige schulden

Dit betreft een bedrag dat nog overgemaakt dient te worden aan de Mobile Forest School.

Er dient nog een bedrag mbt Give a Translation overgemaakt te worden (50% van ontvangen donaties).

6. Belastingen

Dit betreft nog te betalen loonbelasting december 2020.

7. Inkomsten/Income

De inkomsten tgv projecten zijn tbv het project Indigenous-Led Education, ontvangen uit een legaat van mw. Van Veldhuijzen van Zanten.

De inkomsten donaties bestaan uit particuliere donaties.

De overige inkomsten komen uit trainingen en workshops die in 2020 zijn verzorgd. De afrekening van het Avior project is ook verantwoord onder deze post.

8. Loonkosten

Loonkosten en inhuur personeel.